

## **Prohlášení – stanovisko Evropské sítě nemocničních kaplanů k paliativní péči**

Evropská síť nemocničních kaplanů (ENHCC) potvrzuje, že paliativní péče je přístup, který předchází a zmírňuje utrpení pomocí včasného zjištění, vyhodnocení a řešení fyzických, psychických, sociálních a spirituálních potřeb pacientů a jejich rodin. Jedná se o přístup, který na život i na umírání pohlíží jako na přirozený proces, využívá týmové práce pro uspokojování potřeb pacientů a jejich rodin, usiluje o zlepšení kvality života a pozitivně ovlivňuje průběh nemoci.

( v originále odkaz na World Health Organization Definition of Palliative Care, 2002)

Paliativní péče je nedílnou součástí systému zdravotní péče, ať už je prováděna ve zdravotnických zařízeních nebo v domovech pacientů.

### **Spirituální intervence v paliativní péči**

Úkolem spirituální intervence je:

- hledat s jednotlivými klienty smysl a cíl života
- zabývat se postoji, vírou, představami, hodnotami a touhami v otázkách týkajících se života a smrti
- potvrzovat hodnotu života prostřednictvím povzbuzování k ocenění prožité minulosti
- zabývat se nadějami i strachy ve vztahu k přítomnosti i budoucnosti klientů, rodinných příslušníků i těch, kdo o nemocné pečují
- odkrývat otázky související s životem, utrpením a smrtí

**Standardy ENHCC berou na vědomí organizační rozmanitost v kaplanské nemocniční službě napříč Evropou, která se týká administrativy, směrnic i politiky, a rovněž respektují rozmanitost kaplanských asociací. (ENHCC, 2002)**

Je jasné, že kaplanská služba (klinická pastorece) vyžaduje speciální znalosti, dovednosti a prostředky pro poskytování spirituální péče, která se soustřeďuje na život, smysl, utrpení, umírání a smrt, a která může pozitivně přispívat k profesionální paliativní péči.

Dobře praktikovaná paliativní péče zahrnuje spirituální a náboženskou péči, přístup ke kaplanským službám, multidisciplinární týmovou spolupráci, podporu personálu, vzdělávání a výcvik. Standardy Asociace kaplanů pracujících v oblasti hospicové a paliativní péče ve Spojeném Království poskytují vzor nejlepší praxe. (AHPCC, 2006)

### **Kaplanství a multidisciplinární tým**

Ačkoli se na poskytování spirituální péče může podílet mnoho zdravotnických profesionálů, je třeba vzít na vědomí, že kaplani mají v tomto směru ústřední roli a jejich kvalifikace pozitivně přispívá k práci multidisciplinárního týmu.

Síť doporučuje, aby zástupci zdravotnictví a kaplanských služeb zajistili:

\* poskytování spirituální péče v paliativní péči zapojením kompetentních poskytovatelů klinické pastorační péče v multidisciplinárních týmech a

\* rozvíjení klinických standardů.

### **Deklarace**

Toto prohlášení bylo schváleno na 9. konzultaci Evropské sítě nemocničních kaplanů v Lisabonu v Portugalsku, která proběhla ve dnech 17. – 21. května 2006. Je určeno účastníkům jako podklad pro jednání v jejich zemích.

### **Poznámka**

Síť doporučuje další vývoj ve smyslu Skotských klinických standardů pro paliativní péči, které uznávají kaplana jako nezbytného člena multidisciplinárního týmu.

Text Prohlášení byl schválen na 9. konferenci Evropské sítě nemocničních kaplanů 52 representanty z 26 zemí, kteří zastupovali 38 různých církví, asociací a organizací.

*překlad dr. Opatrná*